BUSKÉRS BERN

8.-10. August 2024





Pinsa & Pizza

le magie italiane

Tel: 031 307 00 00 Neubrückstrasse 91, 3012 Bern

WASAG TREUHAND - offizieller Partner vom Buskers Bern

Gerne begleiten wir auch Sie in die digitale Zukunft!



WWW.WASAG.CH

Von Besuchenden zu Mitwirkenden

From Spectators to Creators

Wenn die Augustsonne die Pflastersteine der Altstadt glühen lässt und es lebhaft und fröhlich zu und her geht, kann dies nur eines bedeuten: Es ist wieder Buskers!



Für uns war Buskers Bern von klein auf

fixer Bestandteil des Sommerendes. An der Festivalausgabe 2018 wurden wir zum ersten Mal von Besucher:innen zu Mitgestaltenden. Mit den Jugendbühnen in der Postgasse bieten wir jungen Nachwuchskünstler:innen eine Bühne, eine Chance, sich zu zeigen und aufzutreten.

Durch unsere Arbeit am Festival konnten wir hinter die Organisation dieses Grossanlasses schauen. Die Arbeit, das Herzblut und das Engagement der Menschen hinter diesem Festival sind faszinierend und inspirierend. Wir möchten uns herzlich bei der Festivalleitung bedanken, die uns seit Jahren bei unserem Herzensprojekt zur Seite steht.

Und nun heisst es für dich: weiterblättern, persönliches Buskers-Programm zusammenstellen und geniessen!

When the August sun makes the cobblestones of the Old Town glow and the atmosphere is lively and cheerful, it can only mean one thing: It's Buskers again!

For us, Buskers Bern has been an integral part of the end-of-summer weekend from an early age. For the 2018 festival, we went from being visitors to become co-creators for the first time. With the Youth Stages in Postgasse, we offer young upcoming artists a stage, a chance to showcase themselves and to perform.

Through our work at the festival, we were able to take a look behind the scenes of the organisation of this major event. The work, passion and commitment of the people behind this festival are fascinating and inspiring. We would like to say a big Thank You to the Buskers Bern management, who have supported our favourite project for years.

And now it's time for you to turn the page, put together your own personal Buskers programme and enjoy!

Team der Jugendbühnen | Team Youth Stages: Aline, Hanna-Lynn, Nils, Simon, Sonja Museum für Kommunikation

•••

Museum für



Museum für Kommunikation, Helvetiastrasse 16, 3000 Bern 6 Dienstag – Sonntag, 10 – 17 Uhr, www.mfk.ch

Eine Stiftung von: 🜓 🏠 swisscom

(busker) (British) = street musician

Von Donnerstag, 8. bis Samstag, 10. August 2024 findet das 21. Buskers Bern statt. Von 18.00 bis 24.30 Uhr versetzen 144 Artists aus 25 Nationen die Berner Altstadt in spektakuläre Sommerstimmung. Berns Gassen verwandeln sich in eine eigene Welt mit Musik, Akrobatik, Theater, Walking Acts, Tanz, Installationen, Streetperformance, feinem Essen und kühlem Bier. Nach Mitternacht geht es weiter mit Live-Konzerten und DJs im Buskershaus (Kornhausforum).

Die Künstler:innen erhalten keine Gage, dein Hutgeld ist ihr einziges Einkommen. Honoriere deshalb bitte ihre Darbietungen grosszügig, sie sind darauf angewiesen. Wir wechseln deine grossen Geldscheine an allen Infoständen und im Festivalbüro. Bitte Barqeld mitbringen.

Auch Buskers Bern braucht dich: Mit dem Kauf von Festivalbändeli & Programmheft – deinem Festivaleintritt für drei Tage – sicherst du das Weiterbestehen des Festivals. Denn ein Drittel des Budgets müssen wir durch den Bändeliverkauf decken, was wir hoffentlich auch dieses Jahr schaffen .

Ohne Hutgeld keine Artists – ohne Bändeli kein Festival!

Danke für deinen Beitrag und viel Vergnügen.

The 21th Buskers Bern will take place from Thursday, 8th to Saturday, 10th August 2024. From 6pm to 12.30am, 144 artists from 25 nations will put the Old Town of Berne in a spectacular summer mood. Bern's alleys are transformed into a world of their own with music, acrobatics, theatre, walking acts, dance, installations, street performances, fine food and cold beer. After midnight we continue with live concerts and DJs in the Buskershouse (Kornhausforum).

The artists do not receive any fee, your hat money is their only income. Therefore, please reward their performances generously, they depend on it. We are happy to change your big bills at all information booths and in the festival office. Please bring cash with you.

Buskers Bern also needs you: With the purchase of a festival bracelet & program booklet – your admission to the festival for three days – you ensure the continued existence of the festival. We have to cover one third of our budget with the sale of the bracelets, which we hope to reach again this year. Without hat money no artists – without bracelets no festival!

Thank you very much for your support and enjoy.



Während dem Buskers finden Sie uns in der unteren Rathausgasse.

Wer hinter Buskers Bern steht

The faces behind



Inspiriert von diversen Buskers Festivals im In- und Ausland gründeten die Schwestern Lisette und Christine Wyss 2004 Buskers Bern. Christine Wyss leitet es heute zusammen mit Julia Wietlisbach und Stefan Jampen. Sie können dabei auf die Unterstützung eines äusserst engagierten OK-Teams von rund 30 Personen und 250 freiwilligen Helfer;innen zählen.

The festival was founded in 2004 by Christine Wyss and her sister Lisette Wyss. Christine Wyss now runs it together with Julia Wietlisbach and Stefan Jampen. They can count on the support of an extremely dedicated team of about 30 people, plus 250 volunteers.

Co-Leitung/Programmation: Christine Wyss Co-Leitung/Programmation: Julia Wietlisbach Co-Leitung: Stefan Jampen Assistenz: Remo Leuenberger Koordination Gastrostände: Nina Kernen, Samuel Aeberhard, Ulrico Pfister Koordination Helfer:innen: Philipp Fürholz, Marina Stoffel Logistik, Koordination Infostände und Bändeliverkauf: Milena Hartmann, Simone Düggelin, Manuel Oetterli, Carmen Schneider, Sara Frank, Rahel Gautschi und Team Tontechnik: Ilana Walker, Mara Lehmann Technik: Mirco Rihs, Res Hofmann, Bruno Mihovilovic, Daniel Marti, Eric von Ah, Ruth Bangerter, Dirk Hediger, Marc Virchaux, Sebi von Rotz, Stefan Sigrist, Robert Schieske, Fabio Colombo, Davide Poletti Bizaar & Kinderprogramm: Valentina Gibellini, Laura Erismann Buskershaus: Niki Stalder, André Wyttenbach, Jonas Ritschard, Sam Berger, Shewit Zeremariam, Jules Gass Münsterplatz: Martina Maurer, Natalie Streun, Stefan Krenger Jugendbühnen: Hanna-Lynn Schori, Sonja Grimm, Aline Brossard, Nils Baumgartner, Simon Guyer Verpflegung Artists & Staff: Kochservice Schöni Logistik: Tsigab Michael und Team Gestaltungskonzept: duplex bern Webdesign: Felix Hofmann Fotografie: Matthias Luggen Videografie: Caroline Agnou

- und viele treue Seelen und Mitdenker:innen.

Fachhochschule Н Mit einem Bachelor zum Erfolg. Dein Studium an der BFH. bfh.ch/studium

Programmheft, Festivalbändeli und Hutgeld

Buskers Bern ist ein Openair-Festival mitten im UNESCO-Weltkulturerbe der Altstadt Bern. Das Festivalgelände ist nicht abgeriegelt, an drei Tagen kannst du über 300 Vorstellungen von rund 150 Künstler:innen geniessen.

Die Durchführung eines solch umfangreichen und logistisch komplexen Festivals kostet rund eine Mio. Franken, zum Beispiel für: Transport, Kost & Logis für Künstler:innen und Personal, Personalaufwand, Kommunikation, Logistik. Infrastruktur. Betriebskosten. Bewilligungen etc.

Für ein Festival dieser Grössenordnung ist dies verhältnismässig wenig. Buskers Bern ist immer noch ein Non-Profit- und Low-Budget-Anlass, was auch so bleiben soll.

Deshalb sind wir auf dich angewiesen: Mit dem Kauf von Programmheft & Festivalbändeli und mit der grosszügigen Honorierung der Künstler:innen in Form von Hutgeld ermöglichst du das Weiterbestehen des Festivals.



Hilf 2x mit!

Ohne Bändeli kein Festival – Mit deinem Kauf von Programmheft & Festivalbändeli als (Eintritt) garantierst du das Weiterbestehen des Festivals. Für 3 Tage Festival à Fr. 20.– oder mit Solibändeli à Fr. 30.–. Es gibt auch Kinderbändeli à Fr. 5.– (ohne Programmheft).

Ohne Hutgeld keine Künstler:innen – Buskers Bern kann den Künstler:innen Transport, Unterkunft und Essen bezahlen, aber keine Gage. Diese bezahlst du in Form von Hutgeld. Deine Grosszügigkeit ist unter anderem ein Grund, weshalb professionelle Künstler:innen aus aller Welt hier bei uns auf der Strasse auftreten.

Wir wechseln deine grossen Geldscheine an allen Infoständen und im Festivalbüro. Bitte Bargeld mitbringen – Herzlichen Dank für deinen Beitrag!

ç



Essen und Trinken

Buskers Bern bietet eine breite Palette an qualitativ hochstehenden internationalen und regionalen Spezialitäten.

Buskersbier: Das festivaleigene Buskersbier von der Brauerei Tramdepot gibt es exklusiv an den Buskers Bars Zytglogge, Casinoplatz, Erlacherhof, Münsterplatz, Nydegghof und im Buskershaus (Kornhausforum).

Junkerngasse, Münsterplatz, -plattform und -gasse (von unten nach oben)

Herzhafte Crêpes & Cidre von Au Citron Plié / Buskers Bar Erlacherhof mit Bier, Drinks & Kaffee / Fish & Chips vom Kiwanis Bern-Aare / Kottu Roti by Currybag Audiovisuelle Kulinarik mit Migrationshintergrund / Zsa-Zsa Bar Drinks & Bier / Gyros, Souvlaki, Halloumi & Co. von Greek Spot / mê - Vietnamese Cuisine mit vietnamesischem Streetfood, Drinks & Bier / Handgemachtes Eis am Stiel vom Stängeli Chünig / Cocktails & Mocktails bei der Tränke / Süsse & herzhafte Crêpes vom Biohof bei ioli mont / Zuckerwatte-Stand Maximilian / Herrlichste & frischeste Holev Molev Donuts / Penninos Catering mit Paella, Kuchen & Sangria / Gaucho Style mit Lomitos / Burritos, Pisco Sour, Cocktails & Bier bei The Flavour Kitchen / Tibetan Snow Lion mit Corndogs & Shabaleps / Gesunde & nachhaltige Köstlichkeiten bei Sloppy Green / Süsse & salzige Crêpes von Lunas Crêpes / Pinsa Romana mit diversen Pinsa-Variationen / Taiwanesische steamed Buns mit frischen & lokalen Zutaten gefüllt von Panda Buns / Buskers Bar Münsterplatz mit Bier & Drinks / Thailändisch & Bier vom Restaurant Piman Thai / Swiss Black Angus Bratwurst, Fischknusperli, Bier & Wein bei Wein&Sein / Glasse über d'Gass von der Eiswerkstatt / Sushirittos von KOI Tanaka

Casinoplatz und Herrengasse

Süsse Verführung bei Churros – ein Stück Spanien / Risotto & Wein bei Angers / Brasilianische Snacks & Caipirinha von Agua na Boca / Buskers Bar Casino mit Bier & Drinks / Beste BBQ-Sandwiches & Fries bei Firechefs Food Truck / Frau Hund mit heissen Hot-Dog-Variationen / Sommerdrinks mit Fruchtlikören bei BERRICS / AMA Asian Fusion mit Poké Bowls, Soups & Sushi / Rostbratwürste, Bier & Wein bei Williams Butchers Table

Kornhausplatz

Buskershaus Bar im Kornhausforum mit Bier & Drinks / Ox-Beef Burger & Kartoffelchips vom Rhystorante Food Truck / Bärner Drinks aller Art an der BAR-BÄR-BAR

Postgasse, Rathausplatz und Rathausgasse (von unten nach oben)

Bar & Hot Dog bei der Jugendbühne / Zsa-Zsa Beach Bar Cocktails & Bier / Getränke von der Rathaus Bar / Barista Kaffee, Quarkini & Co. von der Bäckerei Reinhard & Rösterei / Traditionelle Injera & mehr bei Äthiopisches Essen / Frische Bolani-Teigtaschen von balana – afghan food / Gelateria di Berna mit feinem Eis / Albondigas, Bier & Drinks bei der Herr JÖRG & DIE DRINKBAR / Köstlichkeiten von Indian Food / Soriya mit asiatischen Spezialitäten

Gerechtigkeitsgasse, Kramgasse, Hotelgasse (von unten nach oben)

Hanz & Lorraine mit Bier, Wein, Drinks & Wurst / Cocktails & Bier bei der Chameleon Beach Bar / Johnys Road Kitchen mit ungarischen Längos / Honduranische Spezialitäten bei Tortilla Maya / Bier, Wein & verschiedene Risottos bei Hofmann's Risotto / Handgemachte Gelati von der Gelateria La Golosa / Tacos & Bello Longdrinks bei Mondo Tagueria x Bello / Tuesday Jam Bar mit Bier, Wein, Shots & Longdrinks / ONO Bar mit Bier, Wein & Cocktails / Cider, Eistee & alles um das Cookiemonster bei Marta's Cookies & Cider / Die Bar mit Papaya Salat, Bier, Wein & Drinks / Thach Asia Food mit Currys & asiatischen Snacks / Peruanische Spezialitäten bei Mama Juana Peruvian Food / Starfood BAR mit Bier. Wein, Drinks & lokalen Aperitivs / Burrito Bandito mit Los Angeles Style Smashburgers / Momos vom Tibet Verein Bern / Kuh am Spiess & Frozen Yogurt bei ioli mont & Flair Blumen / Wein, Bier, Drinks & frische gefüllte Fladenbrote bei Sous les Pagodes & Zum Topf / Cocktails, Glace & Waffeln bei der Bäregrotte & Müller Food / Süsse & herzhafte Crêpes von Kawa's Crênes / Buskers Bar Zytologge mit Bier & Drinks / Authentische westafrikanische Gerichte von Osina Afro Food / Diverse Variationen von **Empanadas Argentinas**

Nydegghof

Süsse & salzige Crêpes bei Lunas Crêpes / Momos vom Tibet Verein Bern / Buskers Bar Nydegg mit Bier & Drinks

Rücknahmestellen und Mehrweggeschirr

Rückgabe des Geschirrs ist überall möglich, wo gleiche Teile herausgegeben werden. Von 24.00 bis 01.00 Uhr hat zusätzlich je eine Rücknahmestelle auf dem Kornhausplatz, am Zytglogge, in der Kramgasse und am Münsterplatz geöffnet. Dort werden sämtliche Geschirrteile ausser Glas und Porzellan entgegengenommen.

Gastrokultur: artgerecht & regional - für die Zukunft

Buskers Bern fördert die Verwendung und den Verkauf von regionalen und nachhaltigen (Bio-)Produkten. Es besteht diesbezüglich eine Zusammenarbeit mit «Bern ist Bio».

Buskers Bern hat Standards definiert, welche für alle teilnehmenden Gastrostände am Festival gelten:

- · Nur Schweizer Frischfleisch- und Geflügelprodukte
- Nur Schweizer Fisch oder Bio- oder MSC-zertifizierte Fischware
- · Backwaren: hergestellt in der Schweiz
- · Eier: Herkunft Schweiz
- Milchprodukte: Herkunft Schweiz (Ausnahme K\u00e4sespezialit\u00e4ten aus dem benachbarten Ausland)
- · Gemüse und Früchte: Herkunft Schweiz/Europa

Selbstverständlich kocht die Künstler:innen- und Staff-Kantine auch nach diesen Richtlinien.



ONO Das Kulturlokal

Lauben-Café am Buskersfestival

olé olé mate

Erquickender als Kaffee – jetzt erleben.



	Abacate Brazil Latin Forró – BRA/MDA/COL	16
	Adrift - Arctic Ensemble Acrobatic Circus Show - FIN	17
	Aeschbi Dimitri Küng Neue Urklänge – CH, Bern/Tessin/Appenzell	
	Assurd Musica Popolare Napoletana – IT, Napoli	18
	Bowjangles Dynamic Classical Strings – UK	19
	Cho Kairin Balancing Circus – JPN	
	Dear John Old Time & Bluegrass Progressive – FR, Bretagne	20
	Deli Teli Greek Laïko Pop – GR/FR, Marseille	21
	Der Šenster Gob & Lea Kalisch Klezmer Gypsy Rap Fusion – CZ/USA	
×	Figurentheater Matou Puppentheater & Livemusik – CH, Rikon	22
	Flamenco Queer Flamenco Pop Música & Baile – ESP/UK	23
	Garaghty & Thom Streetcomedy – UK	
	Helen Maier & the Folks World Swiss Nordic Folk – CH, Luzern	24
	HENGE Cosmic Electronic Prog Rave – UK, Manchester	25
	Kickstart - Arctic Ensemble Fast Paced Acrobatics - FIN	
	Les Forces de l'Orge French Hip Hop Punk – FR, Jura	26
	Mikail Karahan Cirque Nouveau & Clownerie – DE	27
	Panoptikum P&T Puppet Theatre – BEL	
	Perhaps Contraption Progressive Brass Art Rock – UK/IT	28
	Raoul Traverse Milonga Rembetiko Experimental – CH, Genève	29
×	Roland Zoss & Xenegugeli-Band Mundartlieder – CH, Bern	
	Rum Buffalo Space Jazz Rock — UK/POR	30
	Stevo Atambire & World Citizen Kologo Electr. Global Grooves - GHA/CH	31
	Taraf Syriana Music from Balkan to Syria – IRN/SYR/LBN/MDA	
	Tercio Incluso Object Theatre – ESP	32
	Undercover Hippy Reggae Hip Hop Fusion – UK, Bristol	33
	VIBERQUEEN Vocal Art Pop – AUT, Wien/DE/CH	
	Wanton String Band Folk Rave Dance - UK/SCO/IRL/USA	35
	Variable Illerainian Falls Music LIFD Luins	

Abacate

Brazil Latin Forró - BRA/MDA/COL

Luiz Murakami: guitar, vocals

Anatol Eremciuc Baghici: accordion

Miguel Guerra Guerrero: percussion



Inspiriert von *Forró, Xaxado, Baião* und *Xote* verwandelt ABACATE die behäbigen Berner Gassen in tropische Strandpromenaden von Fortaleza oder Recife. Der begnadete Musiker Luiz Murakami lädt mit seinem Trio zur Latin-Fusion-Sause erster Güte – *a gozar, saudade!*

Inspired by Forró, Xaxado, Baião and Xote, ABACATE transforms the sedate alleyways of Bern into the tropical beach promenades of Fortaleza or Recife. The gifted musician Luiz Murakami and his trio invite you to a first-class Latin fusion session — a gozar, saudade!



Frisch, biologisch und fein – Hallerladen, der Quartierladen in der Länggasse.

031 302 01 24 - hallerladen.ch - Länggassstrasse 30, 3012 Bern

Adrift - Arctic Ensemble

Acrobatic Circus Show - FIN

Pihla Ojala: acrobat Ilkka Kemppinen: acrobat

ADRIFT hisst die Segel und nimmt dich mit auf einen humorvollen Trip voller Akrobatik. Mit einer unglaublichen Leichtigkeit kreiert das Duo Figuren und Bilder, welche im nächsten Augenblick an den Klippen zerschellen. Temporeicher, zeitgenössischer Zirkus auf Topniveau!

ADRIFT hoists the sails and takes you on a trip full of acrobatics, spiced with a humorous take on life. With incredible ease, the duo creates figures and images that are smashed against the cliffs in the next moment. Fast-paced, contemporary circus at its best!

Aeschbi Dimitri Küng

Neue Urklänge – CH, Bern/ Tessin/Appenzell

Thomas Aeschbacher: div. schwyzerörgeli (diatonic accordion), cajón Nina Dimitri: vocals, guitar, charango Madlaina Küng: contrabass

> unverstärkt / unplugged



Beschwingt und ohne Scheuklappen nimmt dich das hochkarätige Trio mit auf eine musikalische Reise vom Tessin übers Emmental und das Appenzell bis in die Anden. Dank Nina Dimitris betörender Stimme werden jegliche (Stil)-Grenzen locker überwunden – eine Premiere des Trios!

The high-calibre trio will take you on a musical journey from Ticino via Emmental and Appenzell to the Andes in a lively and unabashed manner. Thanks to Nina Dimitri's beguiling voice, any (stylistic) boundaries are easily overcome – a première of the trio!

Assurd

Musica Popolare Napoletana – IT. Napoli

Cristina Vetrone: voc, diatonic button accordion Lorella Monti: voc, perc, nacchere, tamburello, dance Chiara Carnevale: voc, perc, tamburelli + tammorre Fulvio di Nocera: electric double bass, pedal effects



Genau so fühlt sich Neapel an: sinnlich, emotional und dreckig-schön! ASSURD entführt das Publikum seit drei Jahrzehnten mit kraftvollen, gutturalen Stimmen mitten ins pralle Leben und holt das musikalische Erbe aus Süditalien in die Gegenwart – ein betörendes Feuerwerk!

This is exactly how Naples feels: sensual, emotional and dirty-beautiful! For three decades, ASSURD has been leading audiences into the middle of a full life with their powerful, guttural voices, bringing the musical heritage from Southern Italy into the present – a beguiling firework!



Bowjangles

Dynamic Classical Strings - UK

Ezme Gaze: cello
Bertie Anderson Haggart: viola
Ollie Izod: violin
Mitch McGugan: violin
> unverstärkt / unplugged



Das charismatische Streichquartett stellt mit einem spektakulären Mix aus klassischer Musik, Comedy-Songs und bekannten Film-, Pop- und Rocktiteln alle Vorurteile über klassische Musik auf den Kopf. Eine humorvolle, virtuose und beeindruckend physische Show. Rock me Amadeus!

This charismatic string quartet will turn your preconceptions about classical musicians upside down with its spectacular mix of upbeat classical music, comedy songs and well known film, pop and rock tunes. A humorous, virtuoso and impressively physical show. Rock me Amadeus!

Cho Kairin

Balancing Circus - JPN

(Monsterstroke)



Kamiyama Kaiichi: artist

Inspiriert von der traditionellen chinesischen Bühnenkunst kreiert CHO KAIRIN eine Show voller Akrobatik, Jonglage, Verwandlung («Mask Changer») und Schauspielerei. Der fulminante Höhepunkt ist sein Balanceakt auf einem zwölf Meter hohen Stuhlturm. Atemberaubend!

Inspired by traditional Chinese performing arts, CHO KAIRIN creates a show full of acrobatics, juggling, transformation ("Mask Changer") and acting. The brilliant highlight is his balancing act on a twelve-meter-high chair tower. Breathtaking!

Dear John

Old Time & Bluegrass Progressive – FR, Bretagne

Anaëlle Trumka: violin, vocals

Lena Rongione: banjo, vocals, flatfoot dance

Valentine Lambert: guitar, vocals Morgane Labbe: contrabass, vocals

Ausgehend von *«Dear John,...»*-Briefen, dem klassischen Laufpass, wird dieses alte Trennungskonzept musikalisch umgesetzt und aufgefrischt. Das Streichquartett performt virtuos Southern Gospel, Bluegrass und Old Time bis zu neuen Grooves, transzendenten Rhythmen und Stepptanz.

Based on "Dear John,..." letters, this old break-up concept is applied and refreshed in a new musical purpose. The string quartet skilfully performs virtuoso Southern Gospel, Bluegrass and Old Time to new grooves, transcendent rhythms and tap dance.



Deli Teli

Greek Laïko Pop - GR/FR, Marseille

Tassos Tsitsivakos: electric bouzouki, vocals Arthur Bacon: synth, vocals Christos Karypidis: bass, vocals François Rossi: drums



Bongos, Bouzouki und Farfisa-Orgel in Hülle und Fülle! Das energetische Quartett aus Marseille spielt vergessene Hits, die Athen einst in Brand setzten. Ein explosiver Cocktail aus Rock'n'Roll und trad. *Tsifteteli* aus dem Griechenland der 1960er Jahre – mediterrane Hüftschwung-Dramatik pur!

Bongos, bouzouki and Farfisa organ in abundance! The energetic quartet from Marseille plays forgotten hits that once set Athens on fire. An explosive cocktail of Rock'n'Roll and trad. *Tsifteteli* from the 1960s in Greece – pure Mediterranean hip-wiggling drama!

Der Šenster Gob & Lea Kalisch

Klezmer Gypsy Rap Fusion – C7/USA

Lea Kalisch: vocals Martin Sochor: violin Matěj Heinzl: clarinet, sax, keyboard Vojtěch Vasko: double bass, accordion Jan Vítů: quitar. double bass



Rap, Rumba, Folk und Feminismus – selten klang jüdische Musik so eklektisch. Energetisch und erfinderisch verleihen vier reisende Musiker und eine charismatische Frontfrau der Tradition ein *«Facelifting»*. Eine Frau als Rabbi, eine Romanze zwischen Klarinette und Geige – was noch?

Rap, Rumba, Folk and Feminism – Jewish music never sounded so eclectic. With energy and invention, four travelling musicians and a fiery frontwoman give tradition a facelift. A woman dressed as a rabbi, a romance between clarinet and violin – what else?

* Figurentheater Matou

Puppentheater & Livemusik – CH, Rikon

(Lakritz & Schloff)

Mariann Amstutz: pupeteer Reto Ammann: musician

* Kinderprogramm / for kids



Jeden Morgen muss die kleine Hexe Lakritz zu Fuss in die Schule gehen, weil ihr ein Besen zum Fliegen fehlt. Auch der viel zu klein geratene Drache und die vorwitzigen Pilze können ihr nicht helfen... Ein rasantes, humorvolles Punnenstück, untermalt mit Livemusik.

Every morning, the little witch Lakritz has to walk to school because she doesn't have a broom to fly. Even the dragon, who is far too small, and the cheeky mushrooms can't help her... A fast-paced, humorous puppet show, accompanied by live music.



Berns Fachgeschäft für sämtliche Musikinstrumente

Zeughausgasse 22, 3011 Bern Telefon 031 3114134

www.musikmueller.ch info@musikmueller.ch

Flamenco Queer

Flamenco Pop Música & Baile – FSP/UK

Jero Férec: guitar Rubén Heras: dance

Álvaro López: percussion

Ana Lorenzo: vocals Pakita Spain: drag

Derobla: synthesizer



Anfang 1900 treffen die Queer-, Drag- und Flamencoszenen in Barcelonas Hafenvierteln *Raval* und *Poble Sec* aufeinander. Davon inspiriert erkunden FLAMENCO QUEER Identitäten und Flamenco auf der Bühne – eine kraftvolle und leidenschaftliche elektro-trad. Drag-Fantasie – einzigartig!

In the early 1900s, the queer, drag and flamenco scenes come together in Barcelona's harbour districts *Raval* and *Poble Sec.* Inspired by this, FLAMENCO QUEER explore identities and flamenco on stage – a powerful and passionate electro-trad. Drag fantasy – unique. *olé!*

Garaghty & Thom

Streetcomedy-UK

Goronwy Thom: idiot 1 Richard Garaghty: idiot 2

> einfaches Englisch / basic English



Eine rasante Mischung aus Zirkustricks, Improvisation und Comedy-Routinen gemischt mit einer Prise britischen Humors: Das sind die Merkmale des talentierten Duos. Kontrolliert chaotisch, irre witzig, interaktiv und spontan – keine Show gleicht der anderen!

A fast-paced mixture of circus tricks, improvisation and comedy routines, mixed with a pinch of British humour: These are the characteristics of this talented duo. Controlled chaos, crazy fun, interactive and spontaneous — no two shows are the same!

Helen Maier & the Folks

World Swiss Nordic Folk – CH. Luzern

Helen Maier: violin Alexander Graf: violin

Tobias Künzli: accordion, piano

Theo Känzig: guitar Jonas Künzli: bass

Adrian Böckli: drums



Das Sextett nimmt dich mit in eine Welt pulsierender Rhythmen und mitreissender Melodien. Traditionelle und neue Schweizer Volksmusik harmoniert mit Jazz, feurige Balkan-Rhythmen verschmelzen mit Irish Folk. Lass dich verzaubern von dieser Magie der musikalischen Vielfalt!

The sextet takes you into a world of pulsating rhythms and captivating melodies. Traditional and new Swiss Folk music harmonises with Jazz, fiery Balkan rhythms merge with Irish Folk. Let yourself be enchanted by this magic of musical diversity!



HENGE

Cosmic Electronic Prog Rave – UK, Manchester

Zpor: frontbeing, Cosmos Redshift 7 Goo: bass frequencies, Venus Nom: amphibious rhythms, Sirius Grok: synthesizer shaman, Earth



«Achtung Menschen! Hier ist HENGE. Wir sind nicht von dieser Welt. Wir bringen euch Musik von fernen Planeten. Nehmt unser Geschenk zur Erbaulichkeit der Menschheit an, damit eure Spezies eines Tages dem Krieg ein Ende setzen und ein neues Zuhause im Weltraum finden kann.»

"Attention Humans! This is HENGE. We are not from this world. We bring you music from distant planets. We offer this gift for the edification of humankind so that eventually your species may put an end to war and set up new homes in space."

Kickstart – Arctic Ensemble

Fast Paced Acrobatics - FIN

Orfeo Llewellyn: artist Minna Pulsa: artist Armas Lintusaari: artist Linnea Purontaus: artist Anselmi Kaisanlahti: artist Ada Forsberg: artist



Ein Roadtrip, der abrupt endet: Die sechs Freund:innen sitzen mitten in der Wildnis fest, und es entwickelt sich eine Geschichte zwischen Liebe, Witz und Wahnsinn: rasante, unglaublich präzise Akrobatik voller Humor – eindrücklich und einzigartig!

A road trip that ends abruptly: The six friends are stranded in the middle of the wilderness and a story of love, humour and madness unfolds: fast-paced, incredibly precise acrobatics full of humour – impressive and unique!

Les Forces de l'Orge

French Hip Hop Punk - FR, Jura

Valentin Vuaillat: vocals Nicolas Brocart: keys, vocals Marius Barthelet: quitar, vocals Guillaume Pouilloux: drums, pad



Dass die Jungs von ennet dem Jura den verborgenen Kräften der Gerste huldigen, wird spätestens klar, wenn sie ihre wilde und amüsante Bühnen-Kostüm-Show zum Besten geben, Erfrischend, gebraut mit subtilen Aromen von Chanson Festive bis Hip Hop und Punk - santé, glouglou.

It becomes clear that the boys from across the Jura pay tribute to the hidden powers of barley when they perform their wild and amusing stage costume show. Refreshing with subtle flavours ranging from Chanson Festive to Hip Hop and Punk - santé, aloualou.



Dachdeckergeschäft

seit über 100 Jahren EBER AG stets auf der Höhe

Waldheimstrasse 12, 3072 Ostermundigen Telefon 031 931 17 02 info@gebrweberag.ch, www.gebrweberag.ch

- Steil- und Flachdächer
- Hinterlüftete Fassaden
- Wärmedämmungen
- Solarstromanlagen
- Unterhalt und Reparaturen
- VELUX Dachfenster



Mikail Karahan

Cirque Nouveau & Clownerie – DE

Mikail Karahan: artist

> 8 min. / show



Das Cyr Wheel ist Mikail immer einen Spin voraus, einen Tick zu schnell. Es entsteht eine witzige, mimisch starke Performance mit wenig Requisiten: roten Socken, einem Menschen und einem Ring. Eine Hommage an das Gefühl des «zu spät-Seins», mehrfach preisoekrönt.

The Cyr Wheel spins too fast and is always one spin ahead of Mikail. The result is a witty, mimically strong performance with few props: red socks, a person and a ring. A tribute to the feeling of being "too late", winner of several awards

Panoptikum P&T

Puppet Theatre – BEL

Jean-Michel Distexhe: actor, puppeteer

- > einfaches Englisch / basic English
- > für Frwachsene / for adults



Ein Stück über den letzten lebenden Hund auf der Welt, dessen «Herrchen» und die grosse Frage: Was ist wichtig im Leben und was ist, wenn eine Rasse ausstirbt? Eine philosophische Abhandlung, grotesk, irritierend, witzig und urkomisch.

A play about the last living dog in the world, its "master" and the big question: What is important in life and what happens when a breed dies out? A philosophical treatise, grotesque, irritating and hilarious.

Perhaps Contraption

Progressive Brass Art Rock - UK/IT

Christo Squier: flute, tenor sax, voc Charly Jolly: tenor sax, voc Jin Theriault: soprano sax, voc Mickey Bones: trombone, voc lain McDonals: sousaphone, voc Yusuf Marcin: bass, trombone, voc Catherine Ring: percussion, voc Riccardo Castellani: drums



Ein musikalisches Monster: üppig, multivokal, betörend und verstörend zugleich. Die mehrfach preisgekrönte Brassband tönt, als würden Steve Reich und Andy Warhol einen bulgarischen Frauenchor in die Mitte nehmen und durchs Oktoberfest wanken – wunderschön und stockbesoffen.

A musical monster: exuberant, multivocal, bewitching and disturbing all at once. The twisted multi award-winning brass band sounds like Steve Reich and Andy Warhol with a Bulgarian women's choir between them, staggering through Oktoberfest – beautiful and dead drunk.



Nach dem Jubiläum 2023... Und weiter geht's mit viel Schwung!

Raoul Traverse

Milonga Rembetiko Experimental – CH, Genève

Géraldine Schenkel: handoneón Philippe Ehinger: bass clarinet



Bassklarinette und Bandoneón – die Alchemie zweier einzigartigen Klangfarben. Orient und Tango-Fieber vereint in Rembetischen Klagen und Milongas Porteñas. Raoul durchstreift die Unterwelt von Athen bis Buenos Aires, getrieben von Passatwind, Böen, Sturm und Flüstern - magisch!

Bass clarinet and bandoneon - the alchemy of two unique sound colours. Orient and Tango fever united in Rembetic laments and Milongas Porteñas. Raoul roams the underworld from Athens to Buenos Aires, driven by trade winds, gusts, storms and whispers - magical!

* Roland Zoss & Xenegugeli-Band

Mundartlieder - CH. Bern

Roland Zoss: voc. quit Chriqu Blaser: voc. quit

* Kinderprogramm / for kids



Zorro und Toni Tortuga singen über die legendäre Maus vom Münsterspitz, Jimmy Flitz und spielen das Xenegugeli-ABC. Interaktiv, spontan und stets nahe bei den kleinen und grossen Zuhörer innen

Zorro and Toni Tortuga sing about the legendary mouse from "Münsterspitz", Jimmy Flitz and about the Xenegugeli ABC. Interactive, spontaneous and close to the little and adult audience members.

Rum Buffalo

Space Jazz Rock - UK/POR

Jake Stevens: vocals, guitar Jake Chapman: keys, synths James Akers: tenor sax Joe Fenning: trombone Harrison Cole: trumpet Stevie Dooley: vocals, bass Nuno Brite: drums



Mit Punk-Grooves, Bass-Synths und New Orleans Jazz Bläser-Lines bietet die wilde Truppe eine unvergessliche Live-Show. Geschmiedet auf den rauen Strassen Londons hauen sie ihren einschneidenden Sound auf die Gasse, bringen dein Blut in Wallung und halten dich in Bewegung.

With deep punk grooves coated in bass synths and New Orleans Jazz horn lines, Rum Buffalo have built an unforgettable live show. Forged on the rough streets of London, these ruthless renegades will keep your blood pumping and your body moving with their cutting sound.





7₇

HOSTEL

Morillonstrasse 77 3007 Bern www.hostel77.ch stay@hostel77.ch



Stevo Atambire & World Citizen

Kologo Electronic Global Grooves – GHA/CH

Stevo Atambire: voc, kologo David Odoom: voc, perc Dominic Eschmann: voc, drums, bass synth Bruno Hochstrasser: bass, e-guit Valerio Lepori: voc, trombone Nicolas Jäger: voc, trumpet Roger Greipl: voc, sax, flute



44 Mio. Klicks auf Spotify hat der Song *Anchor Point* von Ahmed Spins feat. *Kologo*-Star STEVO ATAMBIRE... Die Band verschmilzt traditionelle ghanaische Klänge mit elektronischer Musik und mitreissenden Bläsersätzen – ein brückenbauendes. fesselndes Feuerwerk zum Abtanzen.

The song *Anchor Point* by Ahmed Spins feat. Kologo star STEVO ATAMBIRE has 44 million clicks on Spotify... The band fuses traditional Ghanaian sounds with electronic music and rousing brass sections – a bridge-building, captivating firework. Dance the night away!

Taraf Syriana

Music from Balkan to Syria – IRN/SYR/LBN/MDA

(Tehrani Drom) (Trip from Tehran)

Parisa Karimi Molan: vocals Nizar Tabcharani: kanun Sergiu Popa: accordion Noemy Braun: cello Mohi Varasteh: daf, tombak, cajón



Dieses höchst virtuose Quintett spürt den reichen Schätzen der traditionellen Musik der *Levante* und *Kaukasiens* nach. Tausendjähriges musikalisches Erbe aus Moldau, Kurdistan, Armenien, Syrien, der Türkei, dem Iran, dem Libanon und der Roma in Berns Gassen live erlebbar!

This highly virtuosic quintet traces the rich treasures of traditional Music of the *Levant* and *Caucasia*. Thousands of years of musical heritage from Moldova, Kurdistan, Armenia, Syria, Turkey, Iran, Lebanon and the Roma can be experienced live in Bern's alleys!

Tercio Incluso

Object Theatre - ESP

(Normalmente o Viceversa)

Jonathan Guisado: artist Elena Lalucat: artist

> ab 6 Jahren / from 6 years on



Auf der minimalistisch eingerichteten Bühne spielen zwei Plastikbecherchen die Hauptpersonen und balancieren zwischen Liebe, Enttäuschung und Ablehnung. Ein feinfühliges, höchst präzises Objekttheater der Spitzenklasse! Delikat und intensiv zugleich.

Two little plastic cups play the main characters on the minimalist stage, balancing between love, disappointment and rejection. A sensitive, highly precise object theater of the highest class! Delicate and intense at the same time

MIGROS BANK

Klangvoll.

Wenn es ums Geld geht, spielt bei uns die Musik. Mit fairen Konditionen, attraktiven Hypotheken und Pauschaltarifen für Börsengeschäfte.

Gerne beraten wir Sie persönlich in unserer Niederlassung Bern Zeughausgasse. Alles zu unseren Angeboten und Dienstleistungen finden Sie zudem auf migrosbank.ch.

Undercover Hippy

Reggae Hip Hop Fusion – UK, Bristol

Billy Salisbury: vocals, guitar

Andreas Millns: keys Tommy Kirby: bass Joe Browne: drums



Weder als Hippy noch *undercover* ist Billy heute unterwegs, aber umso dringlicher in musikalischer Mission mit seiner Band. Stimmige Songs mit gefährlich eingängigen Hooks und engagierten politischen Texten, unterlegt mit groovigem Off-Beat. *Dance free for thinking people – Yeah!*

Combining thoughtful, political, and humorous lyrics with catchy hooks and a feel-good groove, UNDERCOVER HIPPY will make you think, laugh and dance simultaneously. Known for the electric atmosphere of their live shows, they leave the crowd feeling both inspired and energised – yeah!

VIBERQUEEN

Vocal Art Pop - AUT, Wien/DE/CH

Magdalena Hahnkamper: vocals, synth Constanze «Cozy» Friedel: violin, vocals, electronics Nina Feldgrill: e-bass Daniel «Booxy» Aebi: drums, vocals



Kabarett im Nineties-Hemd in Wienerisch und Denglisch, Jazz, Pfannenfunk oder doch Hip Hop? Die Bühnenperformance von VIBERQUEEN mit schillernder Frontfrau Magdalena Hahnkamper und Exil-Berner Booxy ist eine kreative Wundertüte der Sonderklasse und spottet jeder Beschreibung – hingehen!

Nineties fashion Art Pop Cabaret in Viennese and Denglish, Jazz, Femme Funk or Hip Hop after all? VIBERQUEEN's stage performance featuring dazzling front woman Magdalena Hahnkamper and exiled Bernese Booxy defies all descriptions – check out this explosively creative surprise bag of a show!

Qualität seit 1854:

In Sachen Fenster für historische Bauten geben wir den Ton an!





KÖNITZER+HOFER AG

Fenster schreiben Geschichte

3076 Worb · T 031 839 23 01 · www.fenster-ch.ch

Wanton String Band

Folk Rave Dance - UK/SCO/IRL/USA

Nathan Bontrager: fiddle, vocals Ewan Macdonald: fiddle Jess Whelligan: cello, vocals Stuart Graham: bouzouki, vocals Chris Jones: mandolin

Rich O'Flynn: drums, vocals



Hedonistische, vom Folk inspirierte, psychedelische Tanzmusik, Fiddler mit unglaublich treibender Kraft, kühne Arrangements, tranceartige Tunes und Mörderballaden... Die Berner Sandsteinmauern werden in Ekstase vibrieren, das Publikum aus den Fenstern hängen – full on!

Hedonistic, folk-inspired, psychedelic dance music, fiddlers with incredible driving power, bold arrangements, trance-like tunes and killer ballads...

Bern's sandstone walls will vibrate in ecstasy, the audience will hang out of the windows – full on!

Yagody

Ukrainian Folk Music - UKR, Lwiw

Zoryana Dybovska: vocals Mariia Vytrykush: vocals Tetiana Voitiv: vocals Nadiia Parashuk: accordion Vadym Voitovych: bass guitar Vasyl Parashuk: dulcimer Teimuraz Gouitidze: drums. voc



In acht Jahren vom stimmgewaltigen Frauenquartett zur charismatischen 7-köpfigen Band: Buchstäblich zwischen Bunker und Bühne erforscht YAGODY traditionelles Liedgut, reichert es mit modernen Einflüssen an und bietet eine theatralische Musikshow von unglaublicher Wucht und Kraft.

In eight years from a powerful-voiced female quartet to a charismatic 7-piece band: Literally between the bunker and the stage, YAGODY explores traditional songs, enriches them with modern influences and offers a theatrical music show of incredible force and outstanding power.

Installationen

Gras van de Buren Magic Ride – NL

(Hobbel Brommobiel)

Peter van Kessel | Vince Linders: performer

- > 5 min., 1 pers./show
- > nur mit Festivalbändeli / with bracelet only
- > für Erwachsene / for adults

Mitte / mid Gerechtigkeitsgasse

18.00 - 19.30, 20.00 - 21.30, 22.30 - 24.00



Das Hobbel Brommobiel macht alle Kindsköpfe glücklich! Nach strenger Führerausweiskontrolle geht's auf eine rasante Fahrt. Auch für alle Zuschauenden unglaublich unterhaltsam. P.S.: Das Tragen eines Helms oder einer alternativen Kopfbedeckung wird empfohlen.

The Hobbel Brommobiel makes everyone happy who refuses to grow up! After a strict driver's license check off you go on a speedy ride. Incredibly entertaining for all spectators too. P.S.: Wearing a helmet or alternative headgear is recommended.

in e tag

in einen vollen tag passt keine komplizierte bank.

Lila Set. Konten, Karten und mehr in einem Paket. Jetzt online eröffnen auf valiant.ch/lilaset

Valiant Bank AG, Bundesplatz 4 3001 Bern, Telefon 031 320 91 11

wir sind einfach bank.

valiant

Installationen

Postkaartproducties Interactive Poetic Installation – BEL

(Amuse Coeur)

Sara Claes: performer Kim Rau: performer

Mitte / mid Postgasse 18.00 - 20.00, 20.45 - 22.30, 23.00 - 24.00



Glück zum Mitnehmen: Fülle die Take-Care-Kits mit dem, was du gerade brauchst: ein bisschen Friede, ein bisschen Liebe, ein bisschen von allem?! Eine poetische, liebevolle Annäherung an die existenzielle Frage des Glücks: Was brauchst du. um glücklich zu sein?

Happiness to go: Fill the Take Care Kits with what you need right now: a little peace, a little love, a little bit of everything?! A poetic, loving approach to the existential question of happiness: What do you need to be happy?

Tombs Creatius Interactive Installation - CAT/ESP

(The Strange Travel of Mr. Tonet)

Toni Tomas Cami: artist

Melcior Prunera Miguel: artist

Junkerngasse



Mit viel Liebe, Fantasie und Perfektion gebaute Holzspiele, die herausfordern. Lass Murmeln rollen oder merke dir komplexe Farbabfolgen. Geschafft? Dann guck durch das kleine Loch – dahinter verbirgt sich eine Überraschung. Für alle und für die inneren Kinder im Besonderen.

Wooden games built with love, imagination and perfection that challenge you. Roll marbles or memorize complex colour sequences. All done? Then look through the little hole – there's a surprise hidden behind it. For everyone and for the inner children in particular.

Detailed information about show times and venues of the acts can only be found in the printed program booklet.

Detailed information about show times and venues of the acts can only be found in the printed program booklet.

Detailed information about show times and venues of the acts can only be found in the printed program booklet.

Detailed information about show times and venues of the acts can only be found in the printed program booklet.

Detailed information about show times and venues of the acts can only be found in the printed program booklet.

Detailed information about show times and venues of the acts can only be found in the printed program booklet.





Buskerlingen@Münsterplatz

Besuche Buskerlingen!

Das gemütliche Dorf Buskerlingen liegt mitten im Festivalgelände und hat alles, was ein Dorf ausmacht: eine imposante Kirche, einen Dorfbrunnen mit Trinkwasser, einen Dorfplatz und enge, labyrinthische Gässchen, eine riesige Telefonzentrale für die Verbindung mit der grossen, weiten Welt, eine Tourist Information mit Reservationszentrale, Kompost-Toiletten, feines Essen & Trinken, Sitzgelegenheiten, eine Bar als Treffpunkt – und vor allem viele und diverse Dorforiginale, die sich in Zelten und Wägelchen vergnügen. Showtime in Buskerlingen!

Visit Buskerlingen!

The cosy village of Buskerlingen is situated in the middle of the festival area and has everything a proper village should offer: an imposing church, a drinking water fountain, a square and narrow, labyrinthine alleyways, a huge phone center to connect with the big, wide world, a Tourist Information with a reservation desk, compost toilets, exquisite food & drink, seating, a bar as a meeting place — and above all many and weird local caracters having fun in tents and caravans. Showtime in Buskerlingen!



Electric Circus Mechanical Puppet Theatre - NL

«Café "The Glowing Pickle">

Fred Abels: creator

Mirjam Langemeijer: creator

> 5 min., 12 pers./show

> nur mit Festivalbändeli / with bracelet only



ELECTRIC CIRCUS – die Meister und Pioniere des elektromechanischen Puppentheaters – sind zurück mit ihrer neuen Show – eine Premiere! Durch Fensterchen späht man in eine Miniatur-Beiz hinein – eine Animation ohne Film wird zur spektakulären «Live-Motion»-Performance.

ELECTRIC CIRCUS – the masters and pioneers of electromechanical puppet theater – are back with their new show – a première! You peer through little windows into a miniature pub – an animation without a movie becomes a spectacular live-motion performance.

Auserlesene Weine & hausgemachte, gefüllte Fladenbrote

08.-10.August 2024, am Buskers Bern





Itinerània Interactive Installation - ESP

(El Gran Laberint)

Paco Hernández: artist



Ein Netz von Wegen und Abzweigungen, welches nur mit Geschicklichkeit und mit Köpfchen bewältigt werden kann. Löse mechanische Herausforderungen und visuelle Rätsel, um die Blockaden zu öffnen und nicht für ewig im Labyrinth festzusitzen. Grosser Spass für alle!

A network of paths and branches that can only be mastered with skill and brains. Solve mechanical challenges and visual puzzles to open the blockades and avoid being stuck in the labyrinth forever. Great fun for everyone!

Compagnie Progéniture Interactive Installation – FR

(Allô?)

Francis Daniel: performer Kim Biscaino: performer Valérie Daniel: technician

18.00 - 20.30, 21.30 - 24.00



Eine sechs Meter lange Wand voll mit alten Telefonen – wer oder was erwartet dich am anderen Ende des Drahtes? Nimm ab, lausche und kommuniziere vielleicht sogar... Eine skurrile und spielerische Installation voller Überraschungen.

A six meter long wall full of old phones – who or what is waiting for you at the other end of the wire? Pick up, listen and maybe even communicate... A whimsical and playful installation full of surprises.



▶ **De Rooij & Mathot** Visual Theatre – NL

(OFF)

Vincent de Rooij: director, actor

- > 15 min., 50 pers./show Tickets: S./p. 51
- > nur mit Festivalbändeli / with bracelet only
- > ab 8 Jahren / from 8 years on



Hinter der Bühne ist auf der Bühne: Ein Künstler mit massiven Blackout-Problemen bereitet sich auf seine Show vor – zu allem Übel scheint die Garderobe ihren eigenen Kopf zu haben: Requisiten verschwinden und das Spiegelbild verselbständigt sich. Humorvoll und überraschend!

Backstage is on stage: An artist with massive blackout problems gets ready for his show – to make matters worse, the wardrobe seems to have a mind of its own: Props disappear and the mirror image takes on a life of its own. Humorous and surprising!





Collectif La Méandre Cinema Concert & Object Theatre – FR

(Avion Papier)

Noé Lémac: creator, artistr

- > 20 min., 14 pers./show Tickets; S./p. 51
- > nur mit Festivalbändeli / with bracelet only
- > ab 6 Jahren / from 6 years on



Tritt ein in das Mikrokino, in diese kindliche Traumwelt gespickt mit mechanischen Erfindungen! Und schon beginnt der musikalisch begleitete Animationsfilm, dessen Figuren plötzlich aus der Leinwand ausbrechen. Eine poetische, sinnliche Erfahrung auf allen Ebenen.

Step into the micro-cinema, into this childlike dream world full of mechanical inventions! Watch out: The characters of the movie suddenly burst out of the screen. A poetic, sensual experience on all levels, accompanied by live music.



Compagnia Samovar Puppets & Objects - IT

(Sentimental Oceanographic Lab)

Luca Salata: actor

- > 15 min., 7 pers./show Tickets: S./p. 51
- > nur mit Festivalbändeli / with bracelet only
- > ab 8 Jahren / from 8 years on

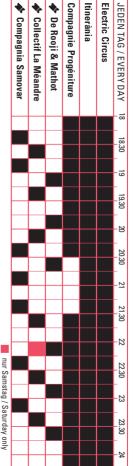


Im ozeanblauen Anhänger tauchst du ein in eine poetische Unterwassergeschichte. Ein künstlerisches Geflecht aus musikalischer Clownerie, Puppenspiel und intellektuellem Wahnsinn. Visualisiert durch Spachtel, Räder und Wellen wird die sensible Weltsicht zur grossen Show.

In the ocean blue trailer you dive into a poetic underwater story. An artistic interweaving of musical clowning, puppetry and intellectual madness. Visualized by spatulas, wheels and waves, the sensitive view of the world becomes a great show.



Show Times in Buskerlingen@Münsterplatz/Cathedral Square



ticket. Dieses kannst du gratis beim Reservationsstand auf dem Münsterplatz beziehen. Die Tickets werden nur für den Für die Shows von **De Rooji & Mathot, Méandre** und **Samovar** ist die Platzzahl beschränkt und du brauchst ein Reservations

Ticketing

ticket. Get your reservation ticket for free at the reservation boot on "Münsterplatz" (Cathedral Square). Tickets are only For the shows by **De Rooji & Mathot, Meandre** and **Samovar**, the number of seats is limited and you need a reservation bändeli und Reservationsticket besucht werden können. Viel Spass!

Mathot maximal 4 Tickets pro Person. Bitte beachte die Altersgrenze und denke daran, dass die Shows **nur mit Festival**die Shows von **Meandre** und **Samovar** werden maximal 2 Tickets pro Person abgegeben, für die Show von **De Rooji &** jeweiligen Tag herausgegeben. Das heisst zum Beispiel: Am Donnerstag bekommst du nur Tickets für den Donnerstag. Für

shows of **Meandre** and **Samovar** a maximum of 2 tickets per person will be issued, for the show of **De Rooji & Mathot** issued for the day in question. This means, for example, that on Thursday you will only get tickets for Thursday. For the

a maximum of 4 tickets per person. Please note the age limit and remember that the shows **can only be attended with a**

testival bracelet and a reservation ticket. Enjoy!

Unterwegs

Mr. Image Theatre Mobile Act – NL

(Big Bugs Show)

Anton Rudakov: performer Victor Bottenbley: performer Alexander Szivkov: performer Petar Mandick: performer



Eilmeldung! Unglaublich gewachsen durch den Konsum von Junkfood und Lebensmittelabfällen krabbeln riesige Käfer durch Berns Gassen. «Keine Panik!», meint der Förster und versucht, die Riesenviecher unter Kontrolle zu bringen.

Breaking news! Incredibly grown due to the consumption of junk food and food waste, giant beetles are crawling through Bern's alleyways. "Don't panic!", says the forester and tries to bring the giant creatures under control.



Unterwegs

Teatro Pavana Walking Act - NL

(Giraffe)

Liesbeth Kleinrouweler: performer

Lotte Reijnders: performer Ruth Bekx: performer

Arthur Makhmutov: performer



...und plötzlich stehen mitten in der Berner Altstadt drei Giraffen! Mit ihrem Passgang staksen sie durch die Gassen und legen elegant ihren Kopf in den langen Nacken, um an Geranien auf Fenstersimsen zu knabbern, oder biegen sich für Streicheleinheiten zu den Passant:innen hinunter.

...and suddenly there are three giraffes in the middle of Bern's old town! They stalk through the alleyways at a fast pace, elegantly stretching their long necks to nibble on geraniums on window sills or bending down to stroke passers-by.

Projeto EZ Mobile Flat - POR

(A Caravana)

João Pinto: creator, performer Selmo Carreira: performer

> 4 min., 5 pers./ride

> nur mit Festivalbändeli / with bracelet only



Ein Mobile Home im wahrsten Sinne des Wortes, nur viel verspielter. Setz dich aufs Klo oder tritt ein ins Wohnzimmer und mach es dir auf dem Sofa bequem, während du durch die Berner Altstadt kutschiert wirst Lebe die Mobilität zu Hause aus!

A mobile home in the truest sense of the word, only much more playful. Sit on the loo or step into the living room and make yourself comfortable on the sofa while you are driven through Bern's Old Town. Live out mobility at home!

Party im Buskershaus

kornhausforum.ch

Buskers Band Concerts, DJs & Bar

Öffnungszeiten / Opening Hours:

Donnerstag/*Thursday*23.30 – 03.30 Uhr
Freitag/*Friday*, Samstag/*Saturday*23.30 – 05.00 Uhr
im Kornhausforum (1. Stock/*first floor* Kornhaus,
Eingang Schmiedenplatz benützen/*use entry Schmiedenplatz*)

Bitte beachten:

- Platzzahl beschränkt, bei vollem Haus Einlass nur noch mit Badge
- · Rauchverbot im ganzen Kornhaus
- · Eintritt unter 16 Jahren nur in Begleitung Erwachsener > Ausweispflicht

Fintritt.

- mit Soli-Bändeli (gold): gratis in allen 3 Nächten (ohne Einlassgarantie bei vollem Haus)
- ohne Festival-Bändeli: Fr. 20.- pro Nacht
- mit regulärem Festival-Bändeli (rot): Fr. 10.- pro Nacht
- · kein Eintritt mit Kinder-Bändeli (grün)

Programmheft & Soli-Festivalbändeli (gold) für drei Festivaltage à Fr. 30.– qibt es an der Kasse im Buskershaus.

Please note:

- limited number of entries, admission only with festival badge (staff, artists, OC) when the house is full
- · no smoking in the entire Kornhaus
- . Admission for under 16s only when accompanied by an adult > ID required

Admission:

- with festival bracelet for patrons (gold): free in all 3 nights (without admission guaranteed when the house is full)
- without festival bracelet: Fr. 20.- per night
- with regular festival bracelet (red): Fr. 10.- per night
- no admission with festival bracelet for kids (green)

Programme booklet & festival bracelet for patrons (gold) for three festival days for Fr. 30.— are available at the entrance cash desk to the Buskershaus.

Programm Buskershaus



Donnerstag | Thursday, 8. August, 23.30 - 03.30 Uhr

Buskers Band

00.30 – 01.10 **Undercover Hippy** Reggae Hip Hop Fusion UK, Bristol > p. 33

n.J

DJ Popy Caste Tech House, Disco, Rap

Tanz ab mit DJ POPY CASTE zu einem elektrisierenden Mix aus Tech House, unwiderstehlichen Disco-Hits und Female Rap.

Dance the night away with DJ POPY CASTE to an electrifying mix of tech house, irresistible disco hits and female rap.

Programm Buskershaus



Freitag | Friday, 9. August, 23.30 - 05.00 Uhr

Buskers Bands

00.30 – 01.10 Flamenco Queer Flamenco Pop Música & Baile ESP/UK > p. 23

01.30 – 02.10 HENGE Cosmic Electronic Prog Rave UK, Manchester > p. 25

DJs

Nadjé & Mulojo - Afrobeat, Shatta, Bouyon

Newbies Mulojo & Nadjé (letzterer auch bekannt unter dem Künstlernamen Nativ als Rapper/Sänger) ziehen dich in ihren Bann mit einem Mix aus Nigeranischen Afrobeats, Shatta und Bouyon aus der Karibik mit einem Blend aus Coupé Decalé und Rumba franko-afrikanischer Länder. Energetic Riddims full on – yes!

Newbies Mulojo & Nadjé (the latter also known under the stage name *Nativ* as a rapper/singer) will captivate you with a mix of Nigerian Afrobeats, Shatta and Bouyon from the Caribbean with a blend of Coupé Decalé and Rumba from Franco-African countries. Energetic riddims full on – yes! insta: nativ.ci | @mulojoc

Programm Buskershaus



Samstag | Saturday, 10. August, 23.30 - 05.00 Uhr

Ruskers Bands

00.30 - 01.10 **Yagody** Ukrainian Folk Music - UKR, Lwiw > p. 35 01.30 - 02.10 **Rum Buffalo** Space Jazz Rock - UK/POR > p. 30

ŋJs

A-Kid Keule (Forcefield Records) – Rap, Trap, Jersey Club, Breakbeats. EDM

Die zwei DJs von A-KID KEULE sind Gründungsmitglieder des queerfeministischen Musiklabels Forcefield Records, ihre Sets verspielt und draufgängerisch mit einer erfrischenden Prise Chaos. Achtung: Es wird sassy!

The two DJs from A-KID KEULE are co-founders of the queer-feminist music label *Forcefield Records*, their sets are playful and reckless with a refreshing pinch of chaos. Watch out: It's gonna be sassy!

insta: akidkeule / forcefield records / forcefieldrecords.com

Kobra – Hyperpop, Hypertechno

Alles dreht sich um energiegeladenen, trashig-glamourösen Hyper-Techno-Poppy-Nostalgie-Mashup-Sound, der es dir verunmöglicht, deinen Körper nicht zu bewegen – highly focused for your collective enjoyment!

It is all about energetic, trashy-glamorous hyper-techno-poppy-nostalgiamashup-sound that makes it hard not to move your body – highly focused for your collective enjoyment!



Ob Konzerte, Musicals, GVs oder Mitarbeiteranlässe. In der Neuen Festhalle gibt es ab Mai 2025 Platz für alle.



Bizaar und Kinderprogramm

Münsterplattform

Bizaar: Donnerstag – Samstag, 18.00 – 24.00 Uhr Kinderprogramm: Freitag + Samstag, 15.00 – 24.00 Uhr

Interaktiv, witzig, provokativ – lass dich überraschen, wirke mit und sei kreativ auf unserem BIZAAR, dem Markt der speziellen Art! Liebe Kinder, bastelt Jonglierbälle und lernt jonglieren, lasst euch schminken, tätowieren, frisieren, erfindet Geschichten, bastelt und werkelt – lebt eure Kreativität aus auf der Münsterolattform!

Interactive, funny, provocative — be surprised, get involved and be creative at our BIZAAR, the market of a special kind!

Dear children, make juggling balls and learn to juggle, get make-up, tattoos, hairdressing, invent stories, do handicrafts — live out your creativity on the Minster Terrace!

Aktenzeichen XY Projekt 210 – Bern



Ein Mord im Weltall! Hilf mit, den Fall zu lösen. Befrage Zeugen, gespielt von Artists des Projekts 210, kombiniere und finde heraus, wer wen umgebracht hat. Ein raffiniert interaktives Theaterspektakel! projekt210.ch

Aromatherapie mit La Nature d'Artémis Ellinor Dunning – Biel/Bienne



Entdecke die Aromatherapie! Im Austausch mit einer diplomierten Aromatherapeutin stellst du deine eigene therapeutische Mischung aus hochwertigen ätherischen Ölen (biologisch, botanisch und biochemisch definiert) her. insta: @lanaturedartemis

Bizaar

Artacks TakeAway Artacks - Bern



Live Kunst zum Mitnehmen! Zuschauen, eine Platte auswählen und den Buzzer drücken. Dein Portemonnaie wird um Fr. 50.— leichter und dein Wohnzimmer um ein Stück Kunst reicher. Freue dich auf künstlerische Höhenflüge an der TakeAway-Wand. artacks.ch

Blind Portraits Psychedelische Portraits – Bern



Wir zeichnen dein Portrait, schauen dabei aber nicht aufs Papier, sondern direkt in deine Seele. Dabei entstehen seltsame und witzige Gesichter. Erkennst du dich wieder?

Insta: @hoppla_maurin_zeichnet

Facebox Karikaturen – original statt digital Kleinaberfein – Ostermundigen



Es ist kein Witz und doch zum Lachen, schnelle Karikaturen kann die Facebox machen. Einzeln oder zu zweit hat es Platz auf dem Bänkli – und Sie füttern die Facebox mit 5 Fränkli. Die Facebox zeichnet ganz geschwind und dankt, dass Sie geduldig sind. kleinaberfein.ch/facebox/

Frisurenspektakel Schnittpunkt – Bern



Ein Frisurenspektakel, das alles auf den Kopf stellt! Nimm Platz im Schnittpunkt Coiffeursalon und lass dir aus deinen Haaren ein Kunstwerk zaubern.

Freitag + Samstag, 15.00 – 24.00 schnittpunkt-bern.ch

Bizaar

Handanalyse Susan Eisenhut – Zürich



Lern dich besser kennen! Lasse deine Charakterzüge, Stärken und Talente aus deiner Handstruktur herauslesen. Handanalyse – erkenne dich selbst! handlinie.ch

Luscus Pics Luscus – Küsnacht



Mit selbstgebauten Analogkameras mit integrierter Dunkelkammer bereisen wir die schöne Welt. Jedes Bild wird vor Ort in wenigen Minuten entwickelt und fixiert. Durch direktes Belichten des Fotopapiers erschaffen wir ein Unikat, ein ach so wichtiges Zeitdokument. Insta: Luscuspics

Taxi de la Vie Sybille Zumbühl – Chevenez



Steig in den schmucken Anhänger und tauch ein in die Handlese-Oase. Humorvolle Kurzanalysen, überraschend, berührend und aussagekräftig. Nachwirkungen garantiert! taxidelavie.ch

zinn<labor Lea Hugentobler & Sarah Pfister – Bern



Vom Zinn zum Sinn: Gibt es eine offene Frage in deinem Leben? Tritt ein in unseren Wagen und giesse deine Zinnfigur. Mit Einbezug unserer Sinne deuten wir gemeinsam deine Figur. zinnlabor.ch

Kinderprogramm

Feu Follet Alejandro Sanchez - Biel/Bienne



Fertige deine eigenen Jonglierbälle an und lerne, damit zu jonglieren. Auch Anti-Stress-Bälle kannst du kreieren oder mit deinen gemachten Bällen Tierli «bauen». Komm vorbei und entdecke die Ball-Welt. Freitag + Samstag. 15.00 – 20.00 feufollet.ch

Gschichtä-Eggä Julieta Colette – Bern



Herzlich Willkommen im «Gschichtä-Eggä»! Hier sind deiner Fantasie keine Grenzen gesetzt. Ein Ort zum Mitfiebern und Staunen. Zwei interaktive Geschichten musikalisch untermalt. > 30 Min. zur vollen Stunde, ab 3 Jahren.

FR + SA, 15.00 - 21.00 julieta.colette@gmail.com



Kinderprogramm

Kinderschminken Sumie Woodtly - Bern



Von einfachen Tattoos bis zu aufwändigen Kunstwerken mit Glitzer, Perlen und anderen Gesichtsverzierungen. Freitag + Samstag, 15.00 – 21.00

chezsumie.ch/kinderschminken

Kreativlabor K'Werk - Bern



Ein Kunst- und Gestaltungslabor für Kinder und Jugendliche oder solche, die es noch immer glauben zu sein. Eine bunte Kreativ-Palette, ganz haptisch und analog. Schrill, schräg und anders. DO, 18.00 – 24.00, FR + SA, 15.00 – 24.00 sfgb-b.ch/kwerk

Merkstatt Grilltiere Esther Schmelcher & Leo Bellini – Bern



Mit alten Grillmotoren und vielen verschiedenen Gegenständen basteln wir kleine, bewegliche Objekte. Mache Versuche mit einzelnen Bausteinen und verschiedenen Materialien. Es zählt einzig etwas Geduld und die Lust, eine eigene Kreation zu erschaffen.

Freitag + Samstag, 15.00 - 20.00 merkstatt.ch

Temporary Tattoo Station AgrEgat – Bern



Eine Träne unter den Augen? Ein Anker oder ein Jaguar auf dem Bizeps? Mit abwaschbaren Tattoostiften und Bioglitzer zaubern wir dir dein Wunschmotiv auf die Haut.

Freitag + Samstag, 15.00 –24.00 agregat.ch

fuscumsquartier Bern

Sommerfest 30. August 24

Von 17 bis 22 Uhr, eine kunterbunte Kultur-Chilbi mit Flohmarkt, Spiel und Spass, gutem Essen, sommerlicher Musik und allerlei Überraschendem aus den elf Häusern, die zusammen das Museumsquartier Bern bilden.

Mehr Infos:



museumsgarter

Helvetiastrasse 14, 3005 Bern, www.mqb.ch

Obere Postgasse, Spielort Nr. 21 (beim Rathausplatz)

Auftrittszeiten Acts:

siehe Seite 69

Bar & Lounge:

Donnerstag - Samstag, 18.00 - 00.30 Uhr

Beim Lischettibrunnen in der Postgasse, unterhalb des Rathausplatzes, gibt es ein eigenes kleines Festival. Organisiert von jungen Erwachsenen der Jungen Bühne Bern entsteht mit einer Bühne, einer gemütlichen Lounge und einer Bar ein Ort zum Verweilen: Konzerte unter der Laube, visuelle Shows, kühles Bier, ein Snack und Gespräche über künstlerische Utopien.



Was ist die Junge Bühne Bern?

Die Junge Bühne Bern ist eine Plattform, auf der junge Menschen sich in den Sparten Theater, Tanz, Musik, Literatur und Video vor Publikum präsentieren können. Seit 1993 werden Theaterprojekte, Musicals und Tanztheater mit Kindern und Jugendlichen realisiert.

junge-buehne-bern.ch

Für Kurzentschlossene

Unverstärkte, spontane Acts sind willkommen. Bitte melde dich per Email an oder komme einfach vorbei.

jugendbuehnen@buskersbern.ch

Almar Trio Latin. Folk, World – Bern



ALMAR TRIO ist eine Berner Band, die Stile bunt mixt und so ihren ganz eigenen Sound kreiert. Flemente aus dem Mittelmeerraum vermischen sich mit solchen des lateinamerikanischen Kontinents, und es entstehen rhythmische Lieder voller Nostalgie und Liebe. Insta: @almartrin

Bechamel Circus Artistik & Clownerie - CH/RUS



Ein Wirbelwind aus Akrobatik, Diabolo, Handstand und Clownerie, zusammengestellt von zwei jungen Artist:innen, die sich auf der Zirkusschule in Tilburg (NL) kennengelernt haben. Chantal und Beniamin bringen Klein und Gross zum Lachen und Staunen.

Insta: @bechamel circus

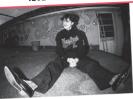
Jeremi Zschocke Cello Classic, Crossover – Zürich



Mein Name ist Jeremi Zschocke. Ich wurde mit dem Down-Syndrom, einem Herzfehler und einer besonderen Begabung für Musik geboren. Nach diversen gravierenden medizinischen Zwischenfällen bin ich heute sehr glücklich und lebe meine Leidenschaft – das Musizieren.

voutube: Jeremi Zschocke

luca! Alternative - CH



luca! ist ein Singer-Songwriter, dessen Musik von tiefgründigen Texten, leidenschaftlichem Gesang und gefühlvollem Ausdruck geprägt ist. Inspiriert von Künstlern wie Bakar, Steve Lacy, James Blake und K. Roosevelt kreiert er mitreissende Texte und Melodien.

Insta: @lucamokk

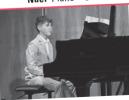
ma-move Contemporary Dance, Ragga Dancehall, Urban Style – Münsingen



Sie sind jung, motiviert, voller Elan und haben Power. Neun junge Tänzerinnen von ma-move präsentieren einen tänzerischen Dialog urbaner Stile und Gefühlswelten

ma-move.ch / @tanzstudiomamove

Naël Piano - CH



Lass dich von meiner Musik verzaubern! Ich liebe es, mit meinen vielseitigen und mitreissenden Stilen die Tasten zu meistern. Als 15-jähriger Pianist habe ich schon einige Bühnenerfahrung sammeln können. Komm vorbei und lass dich begeistern!

Insta: @nael.09piano

Nava IIfu, Cie Neige Zeitgenössischer Tanz, Solo – Basel



Ich taste mich durch Zwischenorte. Zwischen gnädiger Schwerkraft und unerträglicher Leichte lade ich dich herzlich ein, einen gemeinsamen Moment zu erleben, in dem wir uns dem Grundsätzlichsten in uns und zwischen uns widmen.

Insta: @ilfunava

Starina Dreamy Musik mit Gesang – Aargau



Starina entführt dich mit ihrer atmosphärischen Musik an die unterschiedlichsten Orte. Ihre Stimme, getragen von verträumten Klängen, reisst dich aus dem Alltag und erzählt Geschichten. Sei gespannt auf eine Reise durchs All bis in die Märchenwelt.

Insta: @realityofadaydreamer

Weltfremd Indie, Singer-Songwriting – Bern



Weltfremd ist ein neu erblühtes Duo aus Bern. Seine Songs sind durch sanfte Harmonien und ehrliche Texte geprägt, die dazu einladen, das eigene Selbst und die Gesellschaft als Ganzes zu hinterfragen und gemeinsam von einer besseren Welt zu träumen.

paths.to/weltfremd

Programm Jugendbühne

Obere Postgasse, Spielort Nr. 21

GRUPPE	STIL
Nava Ilfu, Cie Neige	Zeitgenössischer Tanz, Solo
Lounge	
Bechamel Circus	Artistik & Clownerie
Lounge	
Starina	Dreamy Musik mit Gesang
Lounge	
	Nava Ilfu, Cie Neige Lounge Bechamel Circus Lounge Starina

FR 09. AUG.

18.00 - 18.30	Naël	Piano
18.30 - 19.30	Lounge	
19.30 - 20.15	luca!	Alternative
20.15 - 22.30	Lounge	
22.30 – 23.15	Weltfremd	Indie, Singer-Songwriting
23.15 - 00.30	Lounge	

SA 10. AUG.

OA IO. AOG.		
18.00 – 18.30	ma-move	Contemporary Dance, Ragga Dancehall, Urban Style
18.30 - 19.45	Lounge	
19.45 - 20.30	Jeremi Zschocke	Cello Classic, Crossover
20.30 - 22.45	Lounge	
22.45 - 23.30	Almar Trio	Latin, Folk, World
23.30 - 00.30	Lounge	

Programmänderungen bleiben vorbehalten.





my-trace by Remei my-trace.ch



Neubrückstrasse 65 · 3012 Bern · Tel./Fax 031 301 87 47 · www.lamarra.ch Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 Uhr bis 18.30 Uhr

Für Jägerinnen & Sammler

Buskers Shops: Infostände und Festivalbüro

T-Shirts



aktuelle Shirts (bio & fair von Remei) Fr. 28.— Shirts von 2023 (bio & fair von Remei) Fr. 20. ältere Einzelstücke Fr. 10.—

Aaresack



Drybag aka Aaresack (20 Liter) mit tollem Motiv, aus nachhaltiger Produktion, komplett wasserdicht, mit 2 abnehmbaren Tragegurten **Fr. 35.**—

Campinghocker



stabil, extrem klein zusammenklappbar und federleicht (<500g), mit Schutzhülle, hergestellt in Deutschland. Fr. 25.–



BUSKERS BERN 8.-10. August 2024



Plakateauswahl im Festivalhiiro

Plakate aus allen Jahren:

A3 Fr. 5.-

A2 Fr. 8.-

Weltformat Fr. 20 .-

Das Festivalbüro befindet sich im Schlachthaus Theater, Rathausgasse 20.

Buskers Bern online-shop: buskersbern.ch > shop

× www.sfgb-b.ch/kurse

Professionelle Kurse für alle, die gestalten wollen.



«Verein Buskers Bern»



Während drei Tagen herrscht Ausnahmezustand in Berns Gassen – ermöglicht durch den Verein Buskers Bern, der dieses Festival alljährlich seit 21 Jahren organisiert. Werde Vereinsmitglied und sei Träger:in des Festivals. Fördere mit deinem Engagement hochstehende Kunst mit maximaler Publikumsnähe und gönne Bern ein einzigartiges Sommerfestival.

Als Vereinsmitglied gehörst du zu den ersten Personen, die bereits im Frühling das aktuelle Programm und alle Neuigkeiten erfahren. Zudem bekommst du jedes Jahr bequem dein Soli-Festivalbändeli mit Programmheft nach Hause geschickt.

Über den untenstehenden QR-Code gelangst du zur Vereinsanmeldung. Dort findest du auch die Statuten des Vereins Buskers Bern. Bei Fragen wende dich per Mail an verein@buskersbern.ch





LÄDERACH

Mit uns verläuft die Herstellung Ihrer Drucksachen harmonisch.



Druckerei Läderach AG

Beundenfeldstrasse 17, 3013 Bern 031 331 61 26 www.laedera.ch

Hotels

Buskers Bern dankt folgenden Berner Hotels für die langjährige, kontinuierliche und grosszügige Unterstützung mit Hotelzimmern für die Artist:innen von Buskers Bern!





Schweizer
Jugendherbergen



















KREUZ BERN



















Was Sie aufgebaut haben, schützen wir.

Unsere Produkte und Dienstleistungen haben alle ein und dasselbe Ziel: den Rundumschutz Ihres Zuhauses. So profitieren Sie in verschiedensten Bereichen – von Wasser über Erdbeben bis Glasbruch – von einer Extraportion Sicherheit.

GVB Privatversicherungen AG gvb-privatversicherungen.ch



Partner und Sponsoren

Wir danken herzlich für die Unterstützung:



Kultur Stadt Bern



Kanton Bern Canton de Berne



Regionalkonferenz BernMittelland



Burgergemeinde Bern



Gesellschaft ZU MITTELLÖWEN



TIGVB Kulturstiftung Fondation culturelle















SECURITAS

Schlachthaus Theater

heliotextil

since 1811



Kontrollarmbänder

RFID Access Control Cashless Payment Brand Activation Mobile Applications

www.heliotextil.ch

Wir danken:

Äss-Bar augenwerk

Bäckerei Reinhard

Berner Fachhochschule BFH

Bern Expo AG

Bern Welcome

Bibliothek Münstergasse

Blaser Café Rösterei Camping Eichholz

Chäshütte Bern Caffè Bar Sattler

Coiffeur Haarscharf

Drachenäscht Druckerei Läderach AG

duplex_bern Elfenau-Lade 5ème Etage

Fischermätteli-Lade

Fizzen

Gebäudeversicherung Bern

Gebr. Weber AG

Hallerladen – der biomarkt

Hans Jörg und Käthi Rytz Haupt Buchhandlung

Heliotextil Hostel 77 Housi Ermel Iseli Gärten

Kindermuseum Creaviva

Kompotoi AG

Könitzer + Hofer AG

La Cucina Tee- & Gewürzhaus La Marra Frisch-Teigwaren

Leu Sound

Migros Bank AG

Mobiliar Bern Stadt

Modernlight

Museum für Kommunikation

Musikfestival Bern Musik Müller

Naturhistorisches Museum Bern

(Museumsquartier)

nuance Veranstaltungstechnik

OLMO orell füssli passive attack

Ponte Nuovo Ristorante & Pinseria

Punctum Aureum

Remei AG

Restaurant Altes Tramdepot Restaurant Marzilibrücke Restaurant Zunft zu Webern

Schnittpunkt Bern

Schule für Gestaltung Bern und Biel Schweizerische Vereinigung der

Freunde Finnlands

Securitas

Serge and Peppers Records

StattLand

Stauffacher Buchhandlungen AG

studiosounds

Taktvoll Sicherheitskultur AG

Tetra Tech Valiant Bank vatter Royal

Walter Schmocker Weine

Wasag Treuhand AG

WHITELIGHT Yamatuti

Zytglogge Buchhandlung

passive— —attack

ambient media powe

KULTURWERBUNG IST KULTURFÖRDERUNG

passiveattack.ch

Gemeinde- und Stadtrat der Stadt Bern | Alec von Graffenried Stadtpräsident Bern I Franziska Burkhardt, Giulia Meier Kultur Stadt Bern I Anne Jäggi Abteilung Kulturförderung Kanton Bern I Géraldine Boesch Fachbereich Kultur RKBM | Andri Probst Fachstelle Kultur Gemeinde Köniz | Patrizia Crivelli, Dominique Christ Burgergemeinde Bern | VAL Vereinigte Altstadtleiste I Marc Heeb, Rolf Vögeli Gewerbepolizei, Veranstaltungsmanagement | Philipp Zbinden, Fiona Geissbühler & Team KaPo | Thomas Meier Stadtgrün Bern | Ute Sengebusch, Maria Spanring, Matthias Keller & Team Schlachthaus Theater | Nicolas Kerksieck, Stefan Hasler & Team Kornhausforum I Jan Straub Christ-Katholische Kirche St. Peter und Paul Bern | Marc Gilomen, Marcel Anderegg bsd. Bern | Petra Bürgi, Jürg Mosimann, Oliver Aspinall Musikschule Konservatorium Bern | Universitätsbibliothek Bern | Kulturbüro Bern | Christoph Lauterburg Hausdienst. Erlacherhof I Felix Gerber Münster I Corinne Binggeli Nydeggkirche I BERNMOBIL | Yvonne Hostettler, Micha Loosli Materialpool Bern | Daniel Kölliker ONO Bern | Junge Bühne Bern | Monika Läderach & Team Samariterposten | Stephan Horisberger Casino Bern | Simon Schwendimann Kellerkino | Barbara Steimer, Thomas Niffenegger Rest. Marzilibrücke | Simon Wenger & Team Rest. Zunft zu Webern | Dampfzentrale Bern | Gewerblich industrielle Berufsschule Bern | Bern Welcome | Jan Meier Bären Elektro I passive attack I Cornelia Jost I Enrico Partisani Artisti in Piazza Pennabilli | Georges Grillon Buskers Neuchâtel

dem Buskers-OK | allen Helfer:innen | Gönner:innen | Vereinsmitgliedern | Gastroständen | Bizaar-/Kinder-Standbetreiber:innen | Bewohner:innen und Gewerbetreibenden der Unteren Altstadt | allen guten Seelen, die uns mit Rat und Tat unterstützen – seit Jahren oder auch zum ersten Mal.

Und vor allem danken wir von ganzem Herzen:

allen Buskers, die ohne Gage und mit viel Engagement bei uns auftreten und uns ein einmaliges 21. Buskers Bern bescheren.

Impressum

Herausgeber Verein Buskers Bern | Redaktion Christine Wyss, Stefan Jampen, Julia Wietlisbach | Gestaltungskonzept duplex_bern | Druck Druckerei Läderach AG | Auflage 31'500

Ohne Hutgeld keine Künstler:innen

Dein Hutgeld ist ihre Gage.

Ohne Bändeli kein Festival

Mit dem Kauf eines Bändelis pro Besucher:in sicherst du das Überleben von Buskers Bern – Merci!



No hat money - no artists

Your contribution into the hat is their fee.

No bracelet - no festival

With the purchase of one wristband per visitor, you guarantee the survival of Buskers Bern – Thank you!

MARZILI, JETZT AUCH IN DER LÄNGGASSE.

Kaffeebar und Shop jetzt auch an der Mittelstrasse 2.



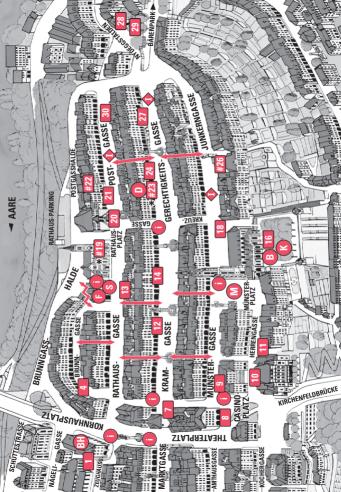
Spielorte / Venues

- Schmiedenplatz hinter Kornhaus
- Plätzli in Brunngasse oben
- Zytglogge
- Casinoplatz Nord
- Münstergasse oben (vor Uni-Bibliothek)
- Herrengasse Casino Seiteneingang
- Herrengasse Mitte
- Kramgasse Mitte (Nr. 46)
- Rathausgasse vor Schlachthaus
- Kramgasse unten (Nr. 20)
- Münsterplattform (Zelt)
- Zutritt nur mit Festivalbändeli / with bracelet only
 - Empfohlene Fussgänger-Passagen
 - Installationen
- Bizaar Der Aktionsmarkt (Münsterplattform)
 - Kinderprogramm (Münsterplattform)
 - Münsterplatz: Buskerlingen

- 18 Eingang Münsterplattform unten
- * # [19] Krypta Kirche St. Peter und Paul (indoor, 1. UG)
- Rathausplatz

Jugendbühne Postgasse

- # [22] bsd. Innenhof, Postgasse 66 (indoor)
- Wäbere-Chäuer, Gerechtigkeitsgasse 68 (indoor) 23 #*
- Gerechtigkeitsgasse (Nr. 64)
- # 26 Erlacherhof
- Gerechtigkeitsgasse 40
- Nydegghof Nord, Boden
- Nydegghof Süd, Bühne Postgasse unten
- nicht rollstuhlgängig
- **Buskershaus (Kornhausforum)**
- Festivalbüro & Shop (im Schlachthaus Theater)
 - Sanitätsposten (untere Rathausgasse) Infostand / Verkauf
- Rest. Webern, Dinner Place Artists/Staff/OK





Buskers Bern

Daxelhoferstr. 5 CH-3012 Bern

PC-Konto: 30-283691-2 IBAN: CH08 0900 0000 3028 3691 2

+41 31 301 80 67 M +41 78 804 43 13

info@buskersbern.ch







Regionalkonferenz



Burgergemeinde





